



Duschtürband Papillon  
shower door hinge Papillon

Modell: Glas-Glas 180°  
model: glass-glass 180°

Glasdicke | glass thickness:  
6/8/10 mm

8102ZN: selbstschliessend durch Magnettechnik  
8102ZN: self-closing magnet mechanism

8103ZN: ohne selbstschliessende Magnettechnik  
8103ZN: without self-closing magnet mechanism

nach aussen hin öffnend (90°)  
opening outward (90°)

Tragfähigkeit (2 Bändern) | load capacity (2 hinges):  
40 kg entsprechen einem Glastürflügel von  
1000 x 2000 mm bei einer Glasdicke von 8 mm  
40 kg corresponds to a glass door of  
1000 x 2000 mm with a glass thickness of 8 mm

Die Duschbeschläge dürfen nur mit warmen Wasser und einem weichen Tuch feucht abgewischt und nachgetrocknet werden. Scharfe, aggressive, alkalische oder chlorhaltige Reiniger, Scheuermittel oder Lösungsmittel dürfen nicht verwendet werden. | The hinges may only be cleansed with warm water and a soft, wet cloth. Sharp, aggressive, alcalic or chloric cleaners, scrubbing or solvent cleaners may not be used.



**Pauli + Sohn GmbH**

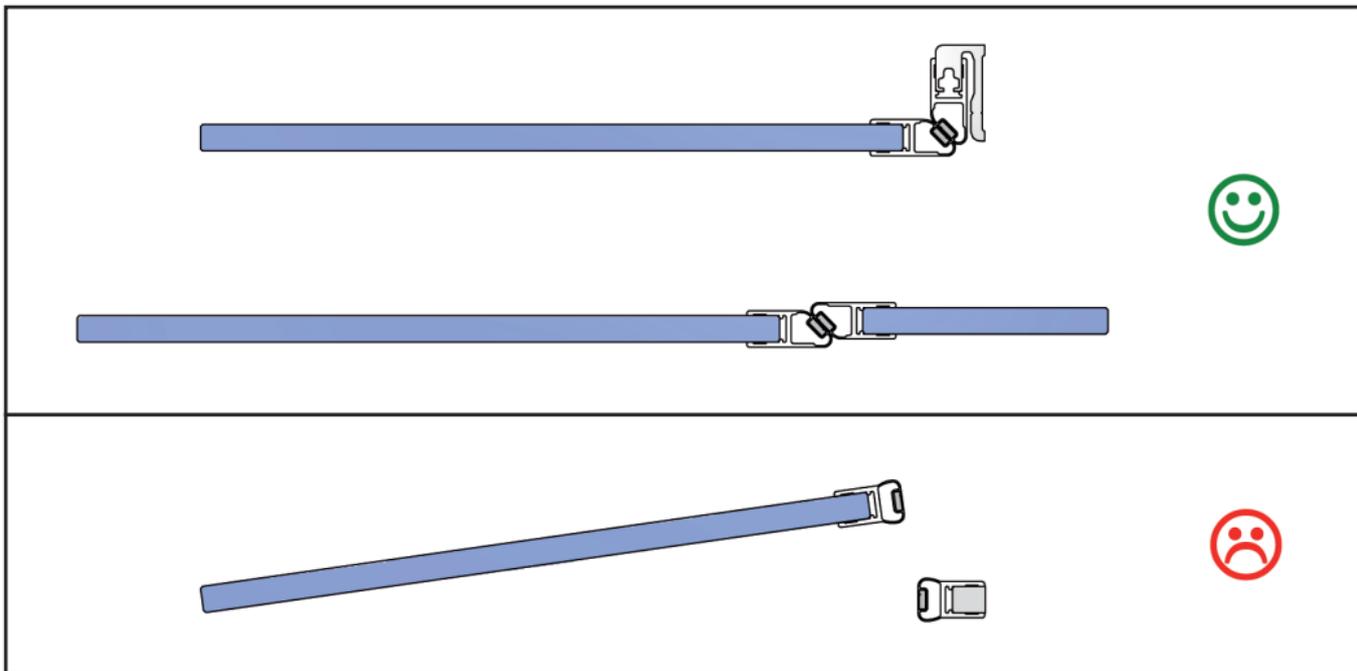
Industriestraße 20 • 51597 Morsbach  
Telefon: +49(0)2294-9803-0

Eisenstraße 2 • 51545 Waldbröl  
Telefon: +49(0)2291-9206-0



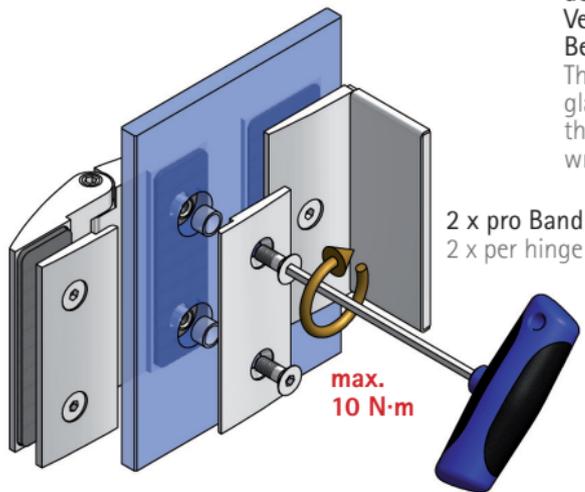
**Stand: 04/2011**

[www.pauli.de](http://www.pauli.de)  
[info@pauli.de](mailto:info@pauli.de)



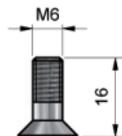
 **Wichtig:** Die Bänder Papillon bitte nur mit Anschlagmagnetdichtprofil verwenden, um die Möglichkeit des Überdrückens zu verhindern! Beim Überdrücken können die Duschbänder beschädigt werden.

 **Important:** Please use the hinges of Papillon only with magnetic sealing profile to aware the possibility of pushing through. Otherwise the hinges could be damaged.

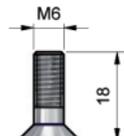


Bitte bei der Montage die Zapfen des Flügelteiles mittig in den Glasbohrungen positionieren, um den grösstmöglichen Verstellbereich für die Einstellung der Dusche zu gewährleisten. Benötigtes Werkzeug: Innensechskantschlüssel SW4mm.

The entry pilot of the part of the wing be focus central in the glass drilling to maximize the setting range for adjustment of the shower while mounting. Required tool: hexagon socket wrench SW4mm.



für 6 und 8 mm Glas  
(eingebaut) | for 6 and  
8 mm glass (built-in)



für 10 mm Glas  
(beiliegend)  
for 10 mm glass  
(enclosed)

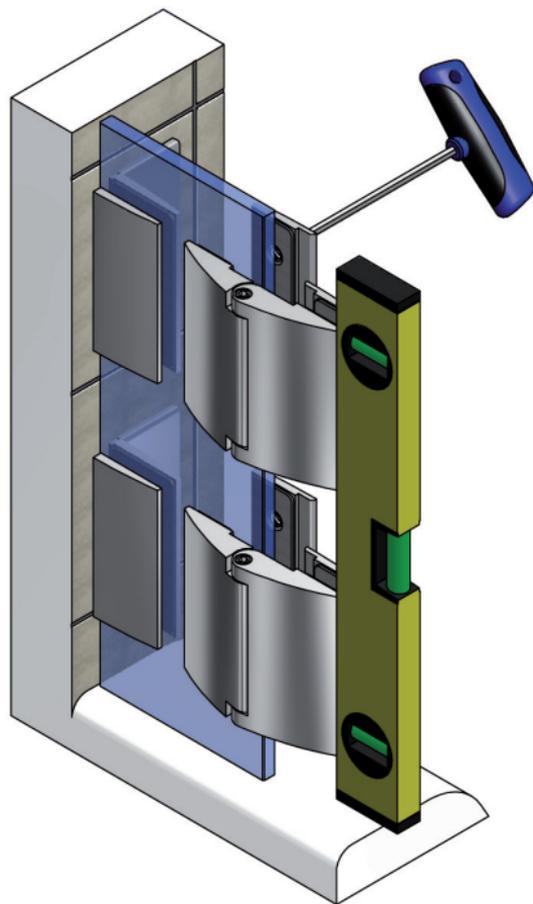


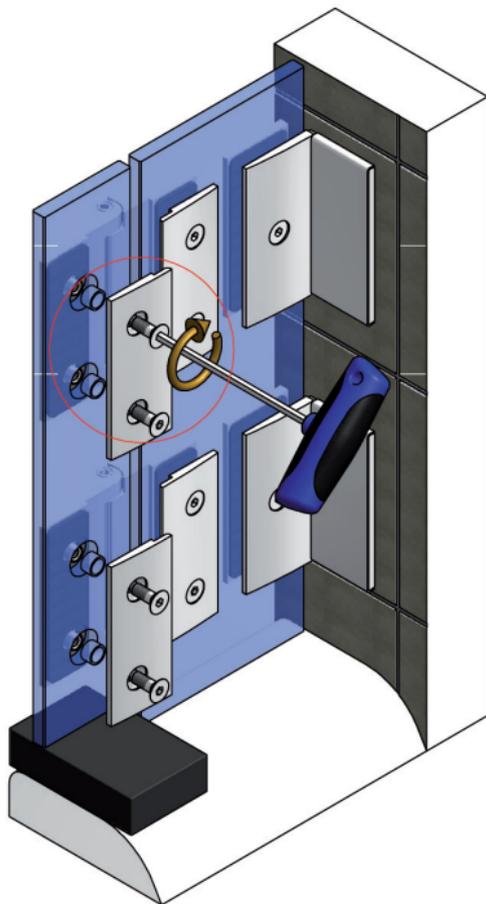
Wechselweise bis zum Erreichen des max. Anzugsmomentes von 10 N·m anziehen.

Nach ca. 15 Minuten noch einmal wechselseitig auf das max. Anzugsmoment nachziehen.



Tighten alternately until the maximum bolting torque of 10 N·m is achieved. After approx. 15 minutes, retighten alternately to the maximum bolting torque.

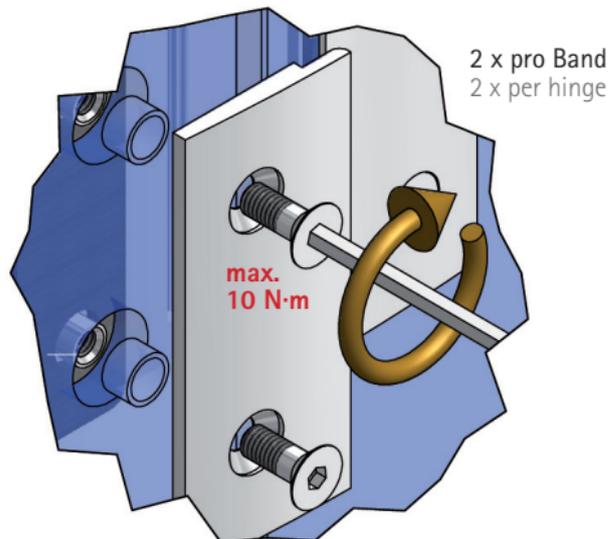




Die Zapfen des Duschtürbandflügelteiles mittig im Glasausschnitt positionieren, um den grösstmöglichen Verstellbereich für die Einstellung der Dusche zu gewährleisten.

The entry pilot of the side part of the shower hinge should be focus central in the glass drilling to maximize the setting range for adjustment of the shower.

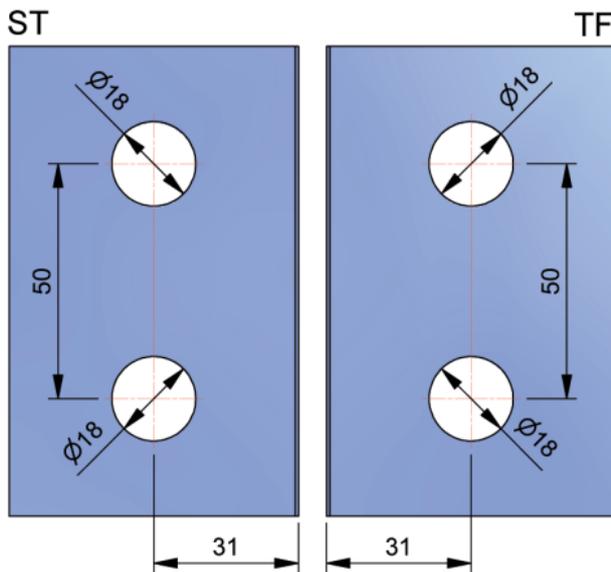
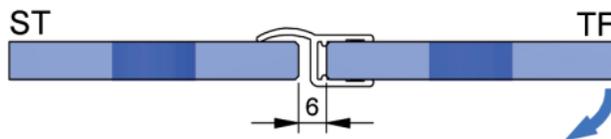




 Um den späteren Abstand für die untere Dichtungslösung sicherzustellen, sollte der Türflügel mit Montageklötzen in der Höhe des beabsichtigten Abzugsmasses unterklotzt werden. Wechselweise bis zum Erreichen des max. Anzugsmomentes von 10 N·m anziehen. Nach ca. 15 Minuten noch einmal wechselseitig auf das max. Anzugsmoment nachziehen.

 To ensure the right distance for the lower sealing solution, mounting blocks with a height of the reduction measurement shall be put below the door wing. Tighten alternately until the maximum bolting torque of 10 N·m is achieved. After approx. 15 minutes, retighten alternately to the maximum bolting torque.

Glasbearbeitung für 8 mm Glas  
mit Dichtprofil 8857KU0-8  
for 8 mm glass with sealing  
profile 8857KU0-8





## Pauli + Sohn GmbH

Industriestraße 20 • 51597 Morsbach

Telefon: +49(0)2294-9803-0

Eisenstraße 2 • 51545 Waldbröl

Telefon: +49(0)2291-9206-0



Stand: 04/2011

[www.pauli.de](http://www.pauli.de)

[info@pauli.de](mailto:info@pauli.de)